

联合国

大 会



PROVISIONAL

A/PV.2414

21 November 1975

CHINESE

第三十届会议

大 会

第二四一四次会议临时逐字记录

一九七五年十一月二十一日星期五上午十时三十分 在纽约总部举行

主席:

穆菲兹。乔杜里先生 (副主席)

(孟加拉国)

- 一 南罗得西亚问题:第四委员会的报告[89]
- 外国经济和其他利益从事活动,在南罗得西亚、纳米比亚和所有其他殖民统治领土内妨害给予殖民地国家和人民独立宣言的执行,并在南部非洲妨害消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力:第四委员会的报告〔90〕
- 一 给予殖民地国家和人民独立宣言的执行:特别委员会的报告 [23] (续)

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上,<u>并于三个工作日内</u>,用一式四份,送交会议事务部正式记录编辑科科长(LX-2332 室)。

本记录是在一九七五年十一月二十四日分发的,提出更正的时限是一九七五年十一月二十八日。

请各代表团严格遵守上述时间限制。

75-70379/A

上午十一时零五分会议开始

议程项目89和90

南罗得西亚问题。第四委员会的报告(A/10359)

外国经济和其他利益从事活动,在南罗得西亚、纳米比亚和所有其他殖民统治领土内妨害给予殖民地国家和人民独立宣言的执行,并在南部非洲妨害消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力(A/10372)

第四委员会报告员夸尔廷·桑托斯先生(葡萄牙)提出了第四委员会的报告(A/10359和A/10372),然后发言如下:

第四委员会报告员夸尔廷·桑托斯先生(葡萄牙): 我荣幸地向大会提出第四委员会关于项目89和90的两份报告,供大会审议。

第一份报告见A/10359号文件。 这是与南罗得西亚问题有关的。 委员会在讨论议程项目 8 9 的时候处理了这个问题。

如报告所反映的,津巴布韦非洲人全国委员会代表以观察员身份参与了委员会的讨论。 第四委员会考虑到观察员提供给委员会的情报,在特别委员会的有关建议和它本身对这个问题的审议的基础上,建议大会通过其报告第13段内的两个决议草案。

决议草案一与南罗得西亚问题的一般方面有关。 大会通过这项决议草案,就是首先重申在津巴布韦实行多数统治以前不应独立的原则,和任何有关领土前途的安排都必须由津巴布韦人民真正愿望的唯一和真实的代表津巴布韦非洲人全国委员会充分参加来拟定的原则。 在这方面,大会表示,它深信津巴布韦在民族解放运动领导下的团结一致。对于迅速达成宣言的目标有基本重要性。 通过这项决议草

案,大会也就是支持一九七五年四月举行的非洲统一组织部长理事会第九次特别会会议所通过的关于南部非洲的达累斯萨拉姆宣言的有关决定。

大会将要求管理国采取一切有效措施,使津巴布韦能依照大多数人民的愿望, 达成独立,而且不论在什么情况下,决不给予非法政权任何主权方面的权力或属性 表征。 决议草案又请所有国家通过直接行动或通过它们在各专门机构和所有其他 有关组织的行动给予津巴布韦人民为恢复不容剥夺的权利而进行斗争所必需的一切 援助。

这些和其他重要的考虑都适当地反映在这项决议草案内。 各会员都知道,第 四委员会各成员以共同意见通过了这项决议草案。

本项目第二项决议草案具体处理对非法少数政权制裁的问题。 在这方面,第四委员会各成员强烈谴责一些国家政府尤其是南非政府的政策,它们违反联合国的有关决议,违背它们在《宪章》下所负的义务,继续与非法的种族主义少数政权勾结。 因此各成员觉得大会应谴责所有违反安全理事会所规定的强制制裁的行为,以及一些会员国继续不严格执行这种制裁的行为。 大会应谴责美利坚合众国继续从津巴布韦输入铬和镍,并要求该政府迅速废止一切容许此种输入的法律。 此外,鉴于领土局势的继续恶化,为了最大限度地孤立该非法政权,大会应提请安全理事会注意必须扩大制裁该非法政权的范围,使其包括《宪章》第四十一条所规定的一切措施在内的急切需要。

第二个报告载 A/10372号文件。 这是关于在所有殖民统治领土妨害着《宣言》的执行的外国经济和其他利益的活动。 第四委员会在议程项目 9 0 下讨论了这个问题。

在委员会审议本项目期间,许多成员重申,妨害《宣言》的执行和妨碍目的是 消除南部非洲及其他殖民地领土内殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力的任何经 济或其他活动,都是破坏这些领土人民的政治、经济和社会权益,因此不合《宪章》 的宗旨与原则。 这些成员谴责外国经济、金融和其他利益变本加厉进行活动,继 续剥削殖民地领土,尤其是南部非洲各殖民地领土的自然资源和人力资源,从而阻 碍这些领土人民实现其自决和独立的合法愿望。 他们又强烈谴责南非和南罗得西亚非法种族主义少数政权继续从这些利益获得的支持,进一步加强其在纳米比亚和南罗得西亚的非法种族主义统治。

大会通过报告第10段列出的建议,就是重申在南部非洲各殖民地领土内经营的外国经济和其他利益的活动,将自然资源掠夺一空,是对土著人民实现政治独立和享用各该领土自然资源的一项重大障碍。 大会将再次谴责殖民国家和其他国家的政策,它们继续支持那些从事剥削殖民地领土的自然及人力资源的利益或与那些利益相勾结;要求殖民国家以及未这样做的各国政府,采取立法、行政及其他措施,以求结束这种在殖民地领土进行的违反居民利益的活动。 大会将请所有国家采取有效措施,对那些利用所得援助从事镇压殖民地领土人民及其民族解放运动的政权,停止供给资金和包括军事用品及装备在内的其他方式的援助,大会也将要求所有国家终止其和南非的牵涉到纳米比亚以致可能帮助它继续非法占领该领土的经济、金融和贸易关系。 这些和其他考虑都适当地反映在报告所载列的决议草案内。

我代表第四委员会,建议大会认真研究这些报告。

按照议事规则第六十六条, 决定不讨论第四委员会的报告。

主席: 我现在请大会各成员首先把注意转向第四委员会关于议程项目 8 9 题为 "南罗得西亚问题"的报告。 该报告载在 A/10359号 文件。

现在请联合王国代表发言解释其对南罗得西亚问题的投票。

布赖蒂先生(联合王国): 当第四委员会通过关于南罗得西亚问题的决议草案一的时候,我国代表团能够成为共同意见的一份子,觉得十分高兴。 我们相信,就这个决议草案达成共同意见是向前迈进的重要一步。 我国代表团曾在第四委员会发言阐明,我们参加共同意见,但有若干保留。 我不打算重述当时说过的话,但我想在我们今天参加共同意见以前再提到该次发言,作为我们立场的一项解释。

主席: 我们现在对第四委员会在其报告(A/10359 号文件)第13段建议的两个决议草案作出决定。 决议草案一在第四委员会获无异议通过。 我可以认为大会也决定无异议通过该决议吗?

央议草案一通过〔第3396(XXX)号决议〕。

主席: 我现在将决议草案二付表决。 有代表要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成: 阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴林、 孟加拉国、巴巴多斯、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、 缅甸、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、柬埔寨、加拿大、智利、中国、 哥斯达黎加、古巴、捷克斯洛伐克、民主也门、丹麦、多米尼加共和国、 厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、 加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、危地马拉、几内亚、海地、匈牙利、 冰岛、印度、伊朗、伊拉克、爱尔兰、象牙海岸、牙买加、日本、约旦、 科威特、老挝、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚共和国、卢 森堡、马达加斯加、马来西亚、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、 墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、荷兰、新西兰、挪威、巴 基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、菲律宾、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、 卢旺达、塞拉利昂、新加坡、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞 典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、十耳其、 乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、 阿拉伯联合酋长国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔 特、乌拉圭、委内瑞拉、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚。

反对:无。

弃权:比利时、法国、德意志联邦共和国、意大利、大不列颠及北爱尔兰联合 王国、美利坚合众国。

央议草案二以103票对零票,6票弃权获得通过(第3397(XXX)号决议)。

主席:这样,我们就结束对议程项目89的审议。

主席:我们现在转到第四委员会关于议程项目 9 0 题为"外国经济和其他利益从事活动,在南罗得西亚、纳米比亚和所有其他殖民统治领土内妨害给予殖民地国家和人民独立宣言的执行,并在南部非洲妨害消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力"的报告。该报告载在4/10372号文件。

我们现在对第四委员会在其报告第10段建议的决议草案作出决定。 有代表要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成: 阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、保加利亚、缅甸、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、捷克斯洛伐克、民主也门、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、海地、匈牙利、冰岛、印度、伊朗、伊拉克、爱尔兰、象牙海岸、

^{*} 后来巴哈马、哥伦比亚、塞浦路斯、格林纳达、印度尼西亚、肯尼亚、尼日利亚、阿曼、秘鲁、卡塔尔、索马里和多哥的代表团通知秘书处,它们曾打算投票赞成该决议草案。

牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚共和国、马达加斯加、马来西亚、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、新西兰、挪威、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、菲律宾、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、卢旺达、塞拉利昂、新加坡、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、乌拉圭、委内瑞拉、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚。

反对。无。

弃权: 比利时、巴西、法国、德意志联邦共和国、意大利、日本、卢森堡、荷 兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

央议草案以102票对零票,10票弃权获得通过〔第3398(XXX)号决议〕。*

主席:这样,我们就结束对议程项目90的审议。

议程项目23(续)

给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况(A/10023和 Add. 1-9)

主席: 我要提醒大会,关于本项目辩论的发言报名,将于一九七五年十一月二十四日星期一中午十二时截止。

* 后来巴哈马、巴西、塞浦路斯、格林纳达、印度尼西亚、尼日利亚、阿曼、秘鲁、卡塔尔、索马里和多哥通知秘书处,它们曾打算投票赞成该决议草案。

加尔旺·特莱斯先生(葡萄牙): 仅在十天以前, 我荣幸地向秋书长库尔特· 瓦尔德海姆先生阁下, 提出了我作为葡萄牙常驻联合国代表的全权证书。 所以我 今天是代表葡萄牙政府向大会发言, 我是在半个世纪的独裁统治之后, 决心在我国 建立公正的经济和社会秩序与自由民主的政治秩序的一场革命的合法代表。

葡萄牙现在正走在我国外交部长梅洛。安图内斯先生在本届大会发言时所说的"政治民主的社会主义"大道上。 我国希望实现全世界许多国家向往但从未实现的一种历史可能性,就是既达成国家社会结构的深刻改变,而同时又尊重和保证基本自由,并确保逐步实行新式的基本民主。

另一方面,我们遵奉真正的国家独立政策,希望对大国领导下的政治和军事集团的逐渐消失作出贡献。 我们还希望增进我国同西欧的文化和政治关系,并加强我国同地中海区域其他国家的紧密联系。

最后,我们更希望保证我们同第三世界所有人民团结一起,共同斗争,建立更公正的国际经济秩序。

我们一定要做到这一切,因为只有世界各国和各区域实现进步、独立的社会主义化,才能消除一切形式的歧视、不正义和剥削,并使人类的真自由和尊严得到新生。

因此,我以非常满意的心情,通过你,主席先生,衷诚友好地欢迎所有出席国家的人民,我还记得联合国在和平和进步的方向一贯进行的可佩努力。

葡萄牙在非洲的非殖民化,在今年內结束了。 四个国家——莫桑比克、佛得角、圣多美和普林西比、安哥拉——取得了独立。 只有帝汶仍在葡萄牙管理下,我国代表团将于第四委员会审议议程项目88时,再就这个问题发言。

葡萄牙克服了年轻的革命所面临的第一个障碍,奠定了关于葡萄牙管理下非洲领土非殖民化的下列指导原则:第一,承认独立的权利;第二,承认各领土的统一和完整;第三,承认合法的解放运动,并拒绝不代表有关人民真正利益和愿望的一切运动;第四,寻求真正的独立,排除任何新殖民主义的情况;第五,尊重每一国家有关人民认为最适当的政治选择和社会形态;第六,使每一领土在较早时期取得

独立。

这些原则不但得到所有有关解放运动的完全赞同,而且得到国际社会、联合国和特别是非洲统一组织的完全赞同。

的确,我们也必须拒绝在我们自己的革命中产生出来的某些新殖民主义者的诱惑。 我们迅速而严厉地拒绝了这种诱惑。 我们的严厉拒绝,使企图保护在非洲的帝国主义经济利益的政治路线的主要支持者,只好向国界以外去寻求葡萄牙人民绝不会给他们的支持。

但同样确实的是,尽管有这一切困难——许许多多的困难——葡萄牙还是成功地坚持了由这些独立、尊重和不干涉非洲人民内部事务的原则指引的行为准则,就连在安哥拉也是如此。

新葡萄牙进行非殖民化过程的真诚、坚决、进步的感情以及——何妨干脆明说——慷慨大方,是任何人都无法真心怀疑的。 我们欣悦地看到加入本组织的三个新的葡语国家——莫桑比克、佛得角、圣多美和普林西比——就是明显的证明。

但是,它们作为独立国家而存在,还不能算是我们在整个非殖民化过程中方法 正确,动机纯正的证明。 真能证明这一点的是,它们取得独立时所处情况,使它 们能够成为自由的主权独立国家,能够继续对同非洲现实不合的外力强加的压迫性 经济和社会制度进行斗争。

这一点首先应归功于各解放运动本身,解放运动是它们的人民及其正当愿望的真正代表。 但我要说这也是由于葡萄牙革命忠诚慷慨地执行了非殖民化的任务。 而且,这也得到非洲统一组织(非统组织)、二十四国委员会和许多非洲国家的承认。

不幸,在安哥拉完成非殖民化的方式同议定的不同。 那个国家正在开始一个新阶段,这也会载于解放战史上。 的确,安哥拉人民将必须为建立自由独立的国家,而继续向外国利益和外来干涉进行斗争:但这已不是葡萄牙的利益或干涉了。

我马上就要解释,我国审慎尊重——对安哥拉也是如此——我们自己订立的政治和道德原则,以及联合国和非洲统一组织在这方面规定的准则。

请容许我简单说一说,葡萄牙政府与莫桑比克、佛得角、圣多美和普林西比、安哥拉等领土的各民族解放运动之间订立的协定,是怎么样实施的。

首先我要提到,在那些前葡管领土取得完全独立和国家主权的整个过程中,我 国政府同联合国和非洲统一组织之间,一贯存在的合作。 我国政府已在适当时候 把那些协定文本递交联合国,此外还在一九七五年六月五日递交了宪章第七十三条 (辰)项所要求的有关葡管领土的情报,以使联合国知道后来的一切发展。

经葡萄牙政府的邀请,非殖民化特别委员会在里斯本召开了一系列会议;葡萄牙共和国总统和政府的若干成员都参加了这些会议,特别审查了葡管领土问题。

二十四国委员会在一九七五年六月十四日通过的共同意见中,满意地注意到莫桑比克、佛得角、圣多美和普林西比、安哥拉即将取得独立,并声明它:

"……同样注意到葡萄牙新政府对非殖民化问题所抱持的积极态度和所采取的具体步骤,并赞许该政府为在所管的其他领土迅速贯彻执行给予殖民地国家和人民独立宣言而继续作出的努力。"(A/AC. 109/493,第4段)委员会还承认那些领土的非殖民化过程,对非洲大陆仍在殖民统治下的部分的解放斗争有重大意义。

非洲统一组织部长理事会第二十四届常会表示赞成葡萄牙和各解放运动已经作出的使有关领土迅速非殖民化的决定,并通知各成员国同葡萄牙恢复关系,现在能做到这一点是由于我国采取了新的非殖民化政策。

此外,我们还同非统组织保持密切联系,以期解决因安哥拉的非殖民化而产生的困难,我等一下就要说到这一点。

一九七四年九月七日葡萄牙当局同莫桑比克解放阵线在卢萨卡缔结了协定,按 照这项协定,莫桑比克于一九七五年六月二十五日如期取得了独立,成立为莫桑比 克人民共和国。

在未臻独立的过渡期间,葡萄牙与该领土各解放运动的关系标志着最佳的友好合作精神。 转变过渡是在葡萄牙高级专员、过渡政府和由莫桑比克解放阵线与葡萄牙政府协议任命的联合军事委员会共同指挥下进行的。 领导过渡政府的总理是

莫桑比克解放阵线任命的。

在预定的日期,萨莫拉·马谢尔总统庄严宣告成立莫桑比克人民共和国,葡萄牙总理也参加了独立典礼。 两国的关系从此展开了新的一页,表现出两国人民乐于建立友好联系和建设性合作关系,特别是在独立、平等、共同利益和两国人民彼此尊重的基础上,在文化、技术、经济和财政领域的友好合作关系。

根据一九七四年十二月十八日葡萄牙政府和几佛非独立党——佛得角人民的合法代表——缔结的协定,该国在原定日期即一九七五年七月五日取得了独立。 该领土庄严地取得了主权,六月三十日在直接普选基础上选出的制宪会议的主席宣布了佛得角共和国的成立。

我非常高兴地著重指出,这一次葡萄牙当局和解放运动——两方面都参加了过渡政府——之间的合作也以最令人满意的方式发展,因而使佛得角能在平静的气氛下取得独立。 该领土遭受严重的就业不足和旱灾的侵袭,严重地影响了本已贫乏的农业,造成主要粮食严重短缺的危险,要应付这种发发可危的经济情况,平静的气氛是基本重要的。

过渡政府已在联合国各机关和专门机构中作出了重大努力,以期获得国际援助 使它能应付这种非常困难的局面。 关于这一点,我要提到该政府经济协调部长今 年三月到联合国总部的访问。 在这方面,葡萄牙政府以往出过力,以后也将继续 不留余力地尽可能响应该国人民的需要,协助他们解决严重的经济、社会和技术问 题。

应当提到今年二、三月间联合国派到佛得角的视察团。 派遣该视察团的决定 是二十四国委员会应葡萄牙政府和几佛非独立党的邀请而作出的,目的是视察当地 情况,弄清楚该领土正在推展朝向独立的转变过渡是怎么样的一个情形。

在视察团拟订并经特别委员会核可的结论和建议中,我要提请注意,视察团承认葡萄牙政府实施非殖民化政策的做法是正确的。 这就证实了我国的确切无可置疑的诚意。

几佛非独立党的领导人,也对该党的代表和过渡政府的代表之间建立的真诚坦

率的协作关系,表示满意。

在佛得角宣布独立之后跟着就是圣多美和普林西比于一九七五年七月十二日宣布独立,成为圣多美和普林西比民主共和国。 独立的过程完全符合一九七四年十一月二十六日葡萄牙政府同圣多美和普林西比解放运动——圣多美和普林西比人民的合法代表——在阿尔及尔缔结的协定。

同佛得角和莫桑比克的情形一样,过渡阶段是在代表葡萄牙共和国总统的高级专员、和由葡萄牙与圣多美和普林西比解放运动的代表组成的过渡政府主持下进行的。 在预定的独立日期届至前也选出了一个国民代表大会,总统从一九七五年七月十二日起行使该领土的最高权力。

上述协定表现出,双方愿意通过在相互尊重主权、独立和国家平等基础上的真诚有效的合作,促进和发展两国人民之间的了解和友谊,同时特别顾到历史、社会和文化的联系。

在我刚刚提到的几个新国家,独立前的过渡阶段都是本着葡萄牙和各该领土的解放运动最佳合作的精神,以和平和有秩序的方式进行的。 但安哥拉的情形却不是这样,安哥拉最近在痛苦的情况下取得独立,大家都知道这种情况。

想到安哥拉和葡萄牙人民的悲惨后果,我要以非常悲哀的心情详细说一说,在 五个世纪的殖民统治和对安哥拉民族解放运动的十三年可耻战争之后,使得我国政府不能按计划完成把安哥拉交回给安哥拉人民的历史任务的情况。

安哥拉同其他葡管领土不同,葡萄牙在该领土面临特别的情况,因为那里有三个民族解放运动,各有自己的意识形态、历史、根源和特定权势范围。 在殖民政权崩溃的时候,三个解放运动也各有自己的内部困难。

另一方面,安哥拉领土内欧籍居民人数最多——约有 325,000 人——而且毫 无疑问是最富庶、最有经济潜力的。

在某些误解和内在不明确之处消失,葡萄牙明确重申保证尊重安哥拉人民自决和独立的权利之后,我们立即遭遇到因三个运动彼此对抗竞争而造成的第一项障碍。 这种情况把共同谈判的开始弄得复杂并且拖延了。 谈判的目的是为该领土取得独 立和完全主权之前的过渡阶段作好准备。 尽管如此,一九七四年下半年葡萄牙还 是成功地同每一个运动缔结了个别的停火协定。

在那以后,有安哥拉民族解放阵线(解阵)同争取安哥拉彻底解放全国联盟(安盟)之间的金沙萨协定,又有安哥拉人民解放运动(人运)、解阵和安盟之间的蒙巴萨协定,三个运动相互承认彼此代表安哥拉人民的地位,使葡萄牙能够同这三个运动的领袖同时进行谈判,于一九七五年一月十五日签字缔结了阿尔沃尔协定。

当时在协定的头四条中规定了四项基本原则:

- / 承认解阵、人运和安盟是"安哥拉人民仅有的合法代表";
- 2. 承认安哥拉的独立权;
- 3. 承认安哥拉,包括卡宾达的统一和领土完整;
- 从 于"一九七五年十一月"宣布独立。

协定详细规定了移交权力的办法,预定在独立以前保证领土的行政并为独立作准备。 协定还规定设立高级专员职位,由葡萄牙总统的代表担任;并规定由人运、解阵、安盟和葡萄牙政府的代表合组成过渡政府——受三个运动组成的三方面总统委员会的指挥——并由葡萄牙军队和三个解放运动的指挥官、高级专员和总统委员会组成一个国防委员会。

协定还规定选举一个国民代表大会,并为筹备选举国民代表大会代表而起草根本法。 根本法于一九七五年六月十三日颁布,并设立了将于独立后执行职务的掌握最高权力的机构,即国民代表大会和共和国总统。 总统应由国民代表大会至迟于十一月八日选出,将于独立日也就是十一月十一日就职,根据协定的规定高级专员和过渡政府将于那一天停止执行职务。

我不想再讲大家都知道的事。 各解放运动的竞争和歧见很快发展成对峙和武装斗争,使该领土发生流血事件,严重损害了安哥拉的经济,危害了安哥拉的统一和完整。

局势的恶化于一九七五年三月二十八日导致葡萄牙国家代表同总统委员会委员 之间签订议定书,其中除了别的以外包括有关混合武装部队和规定控制战争武器的

问题。 议定书还声明:

"……无论如何,无论在那一个情况下,葡萄牙当局和三个运动都承认的三个解放运动地位平等的原则,是完成非殖民化过程和在有秩序、合作与和平的气氛下建设安哥拉的前途的基本条件。"

在涉及三个运动的政治和军事冲突稍转缓和后,葡萄牙立刻进行努力,一方面 以和平方式解决问题以维护该领土的统一,另一方面,尽可能遵守在阿尔沃尔作出 的承诺并遵行联合国和非统组织的有关建议。

葡萄牙负起责任,规定它对冲突所采政策的基本原则是"积极中立",因此它避免参加三个运动的任何一方以免卷入冲突。同时试图尽量减少对阿尔沃尔协定的违反,并保护人民的生命和财产。同时葡萄牙还在领土内外,屡次采取主动来解决冲突,使领土复归和平。

对我国政策的第一个方面来说,尽管我们作出了一切努力,还是看到军事斗争的升级,这是仍然留在安哥拉的葡萄牙军队无法防止的。 那些部队已经按照阿尔沃尔协定,逐渐裁减,到了一九七五年四月三十日只剩下24,000人,集中在三个主要的人口中心。

而且,三个运动的领袖已增加压力,非统组织本身也提出要求,要葡萄牙部队尽快——至迟于十一月十一日——撤出安哥拉,这是违反阿尔沃尔协定第三十五条的规定的,该条规定部队于一九七六年二月二十九日全部撤出。 独立前夕,只有约3,000 人留在罗安达。

冲突的升级和欧洲人社区的恐慌气氛,使得大约250,000人逃亡 到葡萄牙,结果使安哥拉的经济几乎完全瘫痪,对这个新国家和葡萄牙造成了严重的损害。

葡萄牙政府从头就设法劝各解放运动和平地解决它们的歧见——一方面坚持要各方的领导人进行会谈以期用谈判的方法达成一项起码的有可能终止使用武力的协议的纲领,另一方面促使国际社会注意情势的严重性和这个不断升级的冲突如不及时加以控制时会有的危险。

继续不断恶化的情势促使三个运动于一九七五年六月在纳库鲁举行会谈,这一次葡萄牙没有参加,会议由肯尼亚共和国总统乔莫。肯亚塔先生主持,他尽了一切努力以期保证会议能为安哥拉的和平产生积极性的成果。 根据六月二十一日签订的纳库鲁协定,安哥拉民解、安解阵线和安哥拉独立联盟承认各解放运动自已违反了阿尔沃尔协定,重申它们要成立在阿尔沃尔协定里所规定的过渡组织——一个过渡政府和选举一个制宪会议,同时并为各武装部队设立一个和我们的协议所规定的不同的组织。

尽管有了纳库鲁协定,尽管有二十四国委员会于七月十四日通过的决议,其中的一段涉及到安哥拉的局势,尽管有非洲统一组织部长理事会第二十五届常会和该组织一九七五年七月在坎帕拉举行的第十二届首脑会议所通过的各项决议—— 所有这些决议都说明三个运动应当放下它们的武器而以和平的手段来解决冲突—— 但是骨肉相残的冲突仍然继续下去。 事实上,冲突加剧了,由于外来武器的援助,领土迅速的被分成不同的势力范围。 同时,因为在罗安达的过渡政府只是由上述解放运动之一的代表和防卫委员会所组成,所以这个政府事实上已停止了它的活动。

在对这一事态和避免领土的经济崩溃所作一项新的努力中,葡萄牙政府在八月二十二日宣布:关于安哥拉政府的组织,暂时中止阿尔沃尔协定以便补救过渡政府和防卫委员会的地位。 行政上执行公务行动的立法职能、指导、协调和安排以及一般公共行政的监督都归高级专员掌理。 同时也作出决定那些事实上已放弃了他们职责的葡萄牙部长和过渡政府的成员们应当由高级专员所任命的一般指导员予以接替。

葡萄牙政府把这些紧急措施和其所以采取这些措施的情况通知了本组织的秘书

长、安全理事会主席、二十四国委员会主席以及非洲统一组织、新独立的葡语非洲国家和其他的非洲和欧洲国家,并且请求其中的一些国家进行斡旋。

九月初,非洲统一组织副秘书长访问了里斯本,在访问期间,他向葡萄牙政府递交了一份关于在安哥拉非殖民化发展情况的备忘录。 在该文件中特别注意的是,葡萄牙有责任严格尊重所规定的领土独立的日期——一九七五年十一月十一日。它要求采取必要措施,"在严格遵重在规定的日期独立的协议的范畴内",防止安哥拉民解、安解阵线和安哥拉独立联盟之间继续不断的武装冲突",避免:

"……一切可能导致非洲以外的武力或组织的干涉从而不可避免的违反安哥拉人民的愿望,如果没有导致领土的实际巴尔干化亦会导致问题的国际化的措施。"

就在这个时候,葡萄牙政府获悉,在领土的南方靠近纳米比亚边界的鲁瓦卡纳 水坝和卡卢奎村庄已经发生了事件,南非军队在保护水坝工人的借口之下已进入安 哥拉。 不但如此,我国政府收到可靠的证据,有雇佣军和来源不明的武装部队从 纳米比亚渗透入境。

面对这些事件,我国政府立即向比勒陀利亚政府抗议,对这些事实的严重性、它们对安哥拉非殖民化的进程可能有的影响以及它们对安哥拉区和整个南部非洲的和平与安全引起的严重危险,表示了最严重的关切。 在葡萄牙政府尽力就地控制局势的同时,它向联合国秘书长和非洲统一组织驻联合国的执行秘书表达了它的关切。

更近些时,由于南非军队在安哥拉领土上进行所谓的对西南非民组分子的追击,或由于外国雇佣军渗透到安哥拉境内等新的事件,葡萄牙政府虽因在该区域已经没有行政机构或军队,未能个别地证实那些说法,但仍然在第四委员会辩论纳米比亚问题时的演说中以最强烈措辞谴责了那种形式的行动。

情况既然如此。我要在此代表葡萄牙政府对那些使安哥拉遭殃的侵略和外国干涉行动再度表示最强烈的抗议。

十月里,在独立日期的前几天,根据非洲统一组织第十二次首脑会议就本问题通过的一项决议,以及由于代理主席伊迪·阿明。达达元帅阁下孜孜不倦的努力,该组织的一个调查和解委员会访问了安哥拉。 在坎帕拉听取了葡萄牙政府为了这个目的而去的代表的陈述以及安解阵线、安哥拉民解和安哥拉独立联盟的陈述之后,该委员会访问了罗安达和领土的几个不同地区并与三个解放运动的领导人取得接触。

在委员会的工作结束时,它结论说:三个运动一致决定尊重同时葡萄牙政府也决定尊重十一月十一日为达成独立的一天;三个运动一致重申了安哥拉的统一和领土完整——包括卡宾达,和重申它们反对任何旨在分裂该国的外国干涉的愿望。委员会的结论也说在领土内有以供应武器和(或)人员的形成而存在的外国干涉。它最后建议:立刻停止敌对行动;三个运动为了使安哥拉达致独立的目的成立一个国家联合政府;并向葡萄牙提出呼吁:如果三个运动到十一月十一日尚未能达成协议,则将独立文书同时一起移交给三个运动并最迟在十一月十一日撤出其所有军队。它也建议向所有国家发出呼吁,停止一切对安哥拉内政的干涉,并谴责供应武器和人员,特别是要谴责南非、罗得西亚和任何其他国家侵犯该国领土完整的任何侵略行动。

一直到领土独立之前的最后时刻,非洲统一组织和它的主席还在不遣余力地要使冲突达成一项政治解决,从而使该国的统一得以保全,战斗得以结束。 因此,非洲统一组织第十二次首脑会议的协调委员会本月初在坎帕拉开会,审查调查和解委员会的报告,这次会议中葡萄牙的对外合作部长和三个解放运动的代表以观察员的身份参加了会议。

在其工作结束时协调委员会自己提出了一项建议,在这项建议里它吁请三个解放运动和一切安哥拉爱国人士互相团结一致以确保能于十一月十一日宣告独立,保证国家的领土完整和完全独立,并停止冲突。 它也建议成立一个全国联合政府,由各解放运动的成员和政治组织所承认的个别爱国人士组成,这个政府将在城里执行政务,同时由三个运动保证其中立。 它也要求从安哥拉立刻无条件的撤走所有

的雇佣军、南非军队和其他外国军队,最后它还呼吁立即停火,停止把领土分割成势力范围,并吁请三个运动的武装部队合并成单一的安哥拉国家军队,归全国联合政府统辖和指挥。

尽管非洲统一组织和葡萄牙政府进行了一切努力,但是到了独立的一天,安哥拉民解、安解阵线和安哥拉独立联盟之间还是没有达成协议。 葡萄牙方面于十月九日通过其外交部长在本大会内建议召开一个由三个运动和葡萄牙并可能由这三个运动选定的其他非洲国家作为调停人而参加的会议,在这个会议上将研究进行权力移交的确实方式。 为了这个目的,葡萄牙的对外合作部长在该月底访问了安哥拉并和三个解放运动的领导人接触,但是毫无结果。

在安哥拉宣告独立的这一天葡萄牙遇到一种情况:就是在阿尔沃尔所规定的移交权力的机构不能发生作用。 尤其是,制宪会议和总统还没有选出,而政治和军事权力则已经瓦解。 虽然方式不同,事实上权力已经分散,操在占据着领土不同地区的三个互相冲突的运动之手。

另一方面,葡萄牙则一直信守着载在我刚才几分钟之前提到的阿尔沃尔协定头四条中的基本原则,这些原则事实上相当于三个运动、联合国和非洲统一组织协议的最重要的几点:就是说,如同各运动在蒙巴萨、阿尔沃尔和纳库鲁所表示的以及如同联合国和非洲统一组织所建议的一样,承认三个解放运动为安哥拉人民唯一的合法代表;确认安哥拉人民独立的权利;安哥拉包括卡宾达在内的统一和领土完整;以及于十一月十一日宣告独立。

葡萄牙已经承认自已作为领土的管理国的地位、同意执行《宪章》、有关规定 大会第1514(XV) 号决议和联合国其他有关决议的规定颁布七/七四号宪法 并缔 订了阿尔沃尔协定,这无异默认安哥拉的主权属于安哥拉人民,而且葡萄牙仅有责 任作为一个朝不保夕的看守人而不是作为一个托管国的身份来行使那项主权,直到 宣告独立的一天为止。 因此,在宣告独立的时候,葡萄牙并不是移交而只不过是 停止行使管理权力到那时候,我国的责任将正式终止。 关于这方面,我要顺便引用葡萄牙外交部长在本大会所作的声明:

"不论葡萄牙人民作何政治选择,也不论他们的领导者怀有何种思想意识,葡萄牙深信它绝对不可把预定的政治或社会模式输出给或强加于它以前的殖民地。 民族解放是人民自身的任务,因此没有人能替安哥拉人选择他们的前途。(第二三八二次会议,英文第29页)

因此,在规定独立的这一天,葡萄牙高级专员代表葡萄牙共和国总统宣读了安哥拉宣告独立书,全文如下:

- "安哥拉人民在反对殖民统治斗争的悠长岁月中,表达了争取自由的愿望, 矢志并赢得了独立的权利。
- 一九七四年四月二十五日,葡萄牙人民开始踏上他们自身解放的大道,重新发现它们真正的历史性的和平使命和同各国人民的兄弟情谊。

因此葡萄牙能够以确认殖民地人民有权成为主权国家、自由决定自己的命运、不受新形式的统治为基础,推动真实的非殖民化进程。

一九七四年七月二十七日的七一七四号宪法明确地宣布确认殖民地人民独立的权利。

在一九七五年一月十五日签字的阿尔沃尔协定里,葡萄牙庄严地重申安哥拉人民在一个不可分割的安哥拉领土上成立一个主权国家的权利。

阿尔沃尔协定的唯一目的是为安哥拉人民全面行使主权作出过渡安排,所以从协定签字时起,葡萄牙即与协定里互相承认的各个运动共同行使权力。

尽管在此期间发生了种种变迁,葡萄牙从来没有、也绝不可能怀疑十一月十一日这个订为安哥拉独立的历史性日子。 这是一个葡萄牙不能给予的、而只能宣布的独立。

我因此以葡萄牙共和国总统的名义庄严宣告安哥拉的独立(一九七五年十一月十一日午夜生效)和生根于安哥拉人民、只有安哥拉人民有资格决定如何行使的全面主权。

从今以后,国际大家庭成员里增加一个新国家,它将同几内亚一比绍、莫桑比克、佛得角、圣多美和普林西比并肩前进,在非洲大陆上建设进步的未来"。(A/10353,第2页)

葡萄牙在十一月十一日承认了安哥拉为一个独立国家以后,因此已经严格地履行了它对解放运动、和对国际社会的本身的责任。

从今以后,葡萄牙作为管理国的责任将在安哥拉告一结束。

从今以后,建设这个新国家的未来将是安哥拉人民自己的任务。

但是同时,并且不幸的是,安哥拉在变成了各国间军事和政治均势的一个重要战略地区之后,目前却也成了南部非洲争夺霸权的场地。

的确,国际政治方面某些问题已经以和解的方法达成了解决或正在进行解决,各大国现正日甚一日地把它们的注意力转移到世界的这些其他地区。

关于这个题目,我只能说一件事:葡萄牙,在安哥拉解放的过程中一贯谴责和尽其力能所及反对一切外国的干涉,它将决不违反这个重要的过程。

但是我愿看到安哥拉彻底的不受一切形式的歧视、压迫和外国利益的统制。同时,我引用葡萄牙对外合作部长的话说:

"我还希望在未来的岁月里葡萄牙人民和安哥拉人民之间历史性的友谊关系将更为密切,因为它们在安哥拉这个国家之内表明了在进步的意识形态上有共同的连系。 在我刚才提到的这方面,我要补充说,葡萄牙企望尽其所能作出贡献,在南部非洲建立安定而能有助于彻底解放其人民的体系。这只有在那些国家里建立起进步政权之后才可能实现。"

如果不是我的演说已经太长的话,我仍然还有更多的话要说。 我要请各位原谅,因为对葡萄牙而言,这是一段五百年历史的结束。 在这一段长长的时期里自然免不了有些错误,但多少也有一些优点。

在结束时,我以极度感激的心情告诉本大会,葡萄牙人民充分了解到它自身的自由在很大的程度上是归功于它过去的殖民地内解放远动的斗争。这是决计忘不了的一件事。

我们感到安慰,因为我们知道,在过去的十八个月内,我们不仅在那些人民取得独立方面,并且同时也在促进非殖民化的进程方面作出了贡献。

在反对一切形式的压迫的斗争中,今天的世界幸运地受到一种新的希望的鼓舞。

弗洛林先生(德意志民主共和国)。今年十二月十四日我们将庆祝联合国大会第十五届会议一致通过第1514(XV)号决议所载关于给予殖民地国家和人民独立的重要宣言的十五周年纪念,这项决议是由苏联提出并受到各亚非国家的支持。受殖民主义压迫的人民为争取政治独立进行的斗争因此进入了最后的阶段。 这项宣言是以联合国宪章为基础;它重申受殖民主义压迫的人民有取得自决和独立的权利。它变成了为消除一切形式的殖民主义和种族主义压迫而进行有效斗争的一个重要国际文书,它也明确地强调了联合国宪章的可行性。

一九六〇年这项宣言能获通过,完全由于世界均势改变,大家要求和平与进展。 以前的殖民地取得了独立并以主权国家的身分成为联合国会员国。 另一方面,这 项宣言为争取自由和自决的人民进行的反殖民主义斗争带来了新的动力。

大多数非洲国家都是在这项宣言通过之后的几年内取得独立的;今天,它们在国际生活和争取独立、反对压迫和剥削的斗争中处于荣誉的地位。

世界其他地区的非殖民化过程也取得了重大的进展。 在过去几年和本年度内, 在执行该项宣言的斗争中也有了极大的进展。 其中自然包括葡萄牙殖民主义制度 的瓦解,这是各民族解放运动、世界各地民主和先进分子,包括葡萄牙本身,共同 进行斗争的结果。 前葡萄牙殖民地取得独立的胜利,和他们的变成主权国家都很清 楚的显示出,受殖民主义压迫的人民的解放过程是无法拦阻的。

但是我们大家都很清楚,这项斗争必会遭遇到帝国主义和反动份子的强烈抵抗。

今年十一月十一日,葡萄牙对安哥拉的殖民统治已告结束。安哥拉人民共和国第一个政府在安哥拉首都成立起来并宣布独立。 我们要在这个讲台上,代表德意志民主共和国代表团,为这件事向安哥拉人民祝贺。 在人运的领导下,他们为反抗殖民主义压迫进行了长期无私的斗争。

一九六一年二月四日,人运部队向罗安达监狱发动攻击,因此使安哥拉抵抗殖 民主义的斗争进入决定性的阶段。 全世界都为安哥拉的宣布独立欢呼,称它为一 个新世纪的开始。 这将是一个殖民主义完全消灭和解放人民摆脱帝国主义专制统 治的真正目的终于实现的世纪。 安哥拉是一个富有的国家。它的财富应该属于它的人民。 这是人运领导人和大众的愿望。 然而,外国帝国主义集团同安哥拉内部反动分子勾结,却另有别的意图。

它们想要推翻人运的合法政府,成立一个新殖民主义政权,使国际垄断集团能够不受惩罚地掠夺这个国家的巨大财富。 为了这个原故,安哥拉人民不得不展开血腥战争。

南非部队和雇用军,连同象桑托斯。德卡斯特罗——非法的所谓葡萄牙解放军的上校——这样的葡萄牙法西斯 主义者,已渗入安哥拉。 他们不再谈到与安哥拉民族解放运动进行所谓的对话或协商;他们现在除去了他们的假面具,宣布他们的目的是要以武力恢复对帝国主义者有利的政权。

从英国电视工作人员所作的报导就可明确知道,南非部队已在安哥拉萨达班代拉城建立军事基地,该城同被南非非法占领的纳米比亚和安哥拉之间的边界相去约有250 哩。 安盟分离运动的领导人公开申明他雇用来自南非和罗得西亚的雇用军,并说他比较喜欢雇用曾经在比夫拉作战的雇用军。

我们不得不提到,有一个远东的强国也参与反对安哥拉新共和国的阴谋,这个强国的霸权主义的意图已变得越来越明显了。

面对着安哥拉的紧急局势,我们强烈谴责外国帝国主义者的干涉,并要求南非政权同所有一切与已经得到四十多个国家,包括德意志民主共和国承认的安哥拉政府作战的各方立即停止对安哥拉的侵略行动。 安哥拉的国家主权和领土完整必须受到保障。

根据我国外交政策的基本原则,德意志民主共和国认为安哥拉人民有权自行决定他们的命运,其他国家直接和间接的干涉全部是违背安哥拉人民合法利益的,所以必须停止。

安哥拉人民不能享受他们从事无私的反殖民主义斗争 所取得的成果,这种情况是我们不能接受的。

尽管宣言已产生许多正面的结果,但是宣言的目标—— 立即无条件消除一切形式的殖民主义和使所有人民取得自决和独立的不可剥夺的权利—— 仍未完全实现。 成千成万的人民仍然被剥夺了不可剥夺的自决和独立的权利。 根据联合国的情报,今天有2,800 万人仍在托管制度之下生活在非自治领土,即殖民地内。 目前,抵抗殖民主义和种族主义的斗争主要集中于非洲南部。

比勒陀利亚政权仍然是非洲南部殖民的主要障碍,这是众所周知的。 成千成万的非洲人还处于同人民敌对的种族隔离政权的枷锁下。 南非,不顾安理会的多次要求,特别是在其一九七四年十二月十七日第366(1974)号决议内提出的要求,不但非法占领纳米比亚并且还在该地区施行它的种族隔离政策。 沃斯特已表明他无意让纳米比亚人民取得自决和独立的权利。 这种态度在所谓的制宪会议中反映出来;西南非民组——纳米比亚人民的唯一合法代表——未能参加这个会议。该会议的目的显然是要保留该地区的现状。

这种手段,以及与索里兹伯里政权的勾结就显出南部非洲种族隔离和种族歧视 政策与人民敌对的性质。

在南罗德西亚,那里的少数政权续继压制非洲人民,拒绝使津巴布韦人根据多数统治原则取得自决和独立的权利。

印度洋、大西洋、太平洋和加勒比海的许多小领土所遭遇到的困难都是因为管理国不让那里的人民行使自决和独立权利而造成的。

德意志民主共和国重申它的看法,即立即和彻底消除殖民主义是我们这个时代 迫切需要做的一件事。 我们再次重申我们与争取自由的人民积极团结一致。 殖 民和种族主义的压迫以及殖民统治的续继存在都与联合国宪章不相符合。 为了自 私的军事和战略理由支持殖民主义和种族主义政权的政策是违背联合国各项决议并 阻止非殖民化的过程的。 我们认为必须采取必要步骤,以确保世界各地所有人民 永远可以本着宪章的精神,取得自决和独立的权利。

我国代表团认为,非洲统一组织部长理事会在达累斯萨拉姆和坎帕拉所作的各项决定中的要求和一九七五年六月六日 S/11713 号文件中所载向安理会提出但不

幸未获通过的决议草案中的要求如果能够获得接受,那么我们就会更快达到以上的目标。

具体地说,那就是:

- 一,对南非采取宪章第七章规定的措施,即禁止向南非提供武器。施行经济制 裁和断绝外交、领事和其他关系。
- 二,规定南非撤出纳米比亚的时限和在联合国监督和控制下,并由西南非民组参加,举行选举。
 - 三,延长对南罗德西亚施行制裁的时期和有效管制所有国家一律施行此种制裁
- 四,召开制宪会议,让津巴布韦人民,根据多数统治原则,取得自决和独立的权利。
- 五,释放南非、纳米比亚和南罗得西亚因参加反对种族隔离政权斗争而被关起来的所有囚犯。
- 一些国家的坚持保留这些未独立国家现有的政治和经济结构也使那些国家人民的进展受到阻碍。

此外,我们必须注意,因为南非玩弄与种族隔离和种族歧视政策有关的手段又因为某些国家续继支持这种政策,所以国际和平与安全已受到越来越大的威胁。

比勒陀利亚军事潜力惊人的扩增、它在那里发展核子潜力的可能性、制造核武器的可能性、它对非洲大陆各独立国家带来的威胁,以及它目前对安哥拉发动的军事攻击;所有这些因素使那里变成为经常发生紧张局势的温床,这种局势现在就已在威胁那个地区的和平与安全。

某些北约组织国家与南非之间的密切军事合作使我们深感忧虑。 我们也认为我们应该特别注意一些国家公司和跨国公司的业务活动。 这些公司在南非、纳米比亚、南罗得西亚和其他尚未独立领土内的业务活动年年都在扩大。 这些垄断集团互相竞争以图谋利,它们正在靠着支持某些政府的政策,剥削非洲人民和他们国家的自然财富。 它们因而获得巨大的利益。 这就是政治压迫政策以及帝国主义、新. 老、殖民主义和种族主义之间的密切相互关系的要旨。

德意志民主 共和国 因此要强调纳米比亚理事会 有关保护纳米比亚自然资源的——大会第3295(XXIX) 号决议内也提到的——第一号法令和通过各国经济权利和义务宪章的重要性,该宪章中说:

"实施胁迫政策的国家,对于受到影响的国家、领土和民族负有经济上的责任,必须补救和充份赔偿这些国家、领土和民族的自然资源和一切其他资源 所遭受的剥削、消耗和损害"。

增加这方面的活动使其取得协调、严格执行目前对南罗德西亚施行的制裁和禁止向南非共和国提供武器,这都是德意志民主共和国坚持应采取的切实办法,这也是我们自己一贯采用的办法。

我们坚决支持亚非拉不结盟国家对新殖民主义亦即对新式的帝国主义殖民政策进行的斗争。

德意志民主共和国和社会主义集团的其他国家,以及亚非拉国家,都认为应进一步加强联合国在执行这些合法要求方面的作用。 我国代表团将续继积极参加拟订目的在支持反殖民主义和反种族主义的斗争的各项重要决议草案的工作。 作为反对种族隔离委员会的成员,德意志民主共和国认为它有义务,本着我们的宣言的精神,为最终消除殖民主义的压迫和剥削不断大声发表言论。 德意志民主共和国赞成一贯执行安理会、大会和各专门机构的各项决议和决定。

德意志民主共和国人民和政府将续继为各民族解放运动提供—切形式的政治、 道义和物质援助。

主席。我要再提请大会,各会员国注意要参加这个项目的辩论的发言人名单 将于一九七五年十一月二十四日,星期一中午截止。 但是,请各位会员尽早报名, 因为目前星期一上午的会议还没有发言人,假使没有人准备在那时发言,我们可能 需要取消那次会议。

十二时四十分散会